

Oficina del Procurador General Terry Goddard



ESTADO DE ARIZONA
DEPARTAMENTO LEGAL
12 75 W. WASHINGTON STREET
PHOENIX, ARIZONA 85007-2926
WWW.AZAG.GOV

ANDREA M. ESQUER
SECRETARIA DE PRENSA
TELÉFONO: (602)-542-8019
CELULAR: 602-725-2200

Equipo Operativo Financiero Conjunto Federal y del Estado Desmantela a Importante Organización Criminal Ligada al Contrabando de Seres Humanos

(Phoenix, Ariz. – Octubre 4 de 2004) El Procurador General de Arizona Terry Goddard y el Procurador de los Estados Unidos Paul Charlton, anunciaron el día de hoy el éxito de la investigación de los lotes de autos usados que proporcionaron los vehículos de transporte a una presunta organización de contrabando de seres humanos y la disolución de dicha organización. La investigación resultó en el decomiso de 11 lotes de autos usados ubicados en el área metropolitana de Phoenix.

Esta investigación de un año, en la cual participaron varias agencias, resultó en que el Jurado Estatal de Acusación formulara una acusación contra 21 individuos, con cargos que incluyeron dirigir ilegalmente una empresa, blanqueo de dinero negro, participación en una organización criminal, y transporte de cocaína y marihuana. Actualmente, los acusados se encuentran en custodia o libres bajo fianza en espera de las fechas de su presentación ante la corte.

En un caso por separado pero relacionado, la semana pasada la Oficina del Procurador de los Estados Unidos formuló una acusación contra siete individuos, con cargos de Conspiración para Transportar a Extranjeros Ilegales. Cuatro de dichos acusados también se enfrentan a cargos estatales.

Esta investigación, iniciada por la Oficina del Procurador General de Arizona, fue dirigida por el Equipo Operativo de Crímenes Financieros, compuesto por representantes de la Oficina del Procurador General y el Departamento de Seguridad Pública de Arizona, así como de la Agencia de Inmigración y Reforzamiento Aduanal de los Estados Unidos. El año pasado, el Equipo Operativo identificó a sospechosos que facilitaron el movimiento de drogas e inmigrantes indocumentados hacia y fuera de Arizona, usando un sistema "rotacional" basado en vehículos provistos en complicidad por dueños de autos usados.

La investigación condujo hacia ciertos dueños de lotes de autos usados, quienes supuestamente proveyeron vehículos usados para cometer estos crímenes.

Continúa

Durante el mes pasado la oficina de Goddard decomisó los siguientes lotes de autos:

- 35th Ave. & Lincoln
- Desert Auto Collision
- La Caliente Auto Sales
- Chicano's Auto Sales
- El Paisano Auto Sales
- Maximo Auto Sales
- B & L Auto Sales
- El Compita Auto Sales
- Noe Auto Sales
- Pena Auto Sales
- Lopez M Auto Sales

Los resultados de las órdenes judiciales de registro y decomiso del Estado de Arizona son los siguientes:

Arrestos	24
Vehículos	Mas de 400 (con un valor aproximado de \$1.5 de millones)
Dinero en Efectivo	\$86,931.93
Cuentas Bancarias	\$364,303.44
Bienes Raíces	9 (tanto residenciales como comerciales)
Cocaína	2.96 libras
Armas	6

De acuerdo a las acusaciones, los distribuidores de autos acusados, proporcionaron a los contrabandistas documentación de títulos ficticios para vehículos que previamente habían sido decomisados por agencias del cumplimiento de la ley. Los títulos falsos ayudaron a los contrabandistas a eludir la detección, usando vehículos previamente decomisados para transportar cargas de contrabando de seres humanos.

“La violencia relacionada con las operaciones de contrabando de drogas y de seres humanos es más peligrosa que nunca”, dijo Goddard. “Los negocios en los que se enfocó esta investigación parecen haberse beneficiado por la violenta industria del coyotaje, y deben cargar con una substancial responsabilidad por la violencia y la muerte que traen a nuestro estado. Esta investigación envía el mensaje a aquellos que a sabiendas ayudan a estas organizaciones criminales de contrabando, de que estamos en vigilia y dispuestos a interponer acciones judiciales.”

La investigación también reveló que algunos de los distribuidores de autos acusados, instalaron compartimientos secretos en vehículos para ayudar a los contrabandistas a esconder cocaína, dinero en efectivo o personas. Finalmente, los lotes de autos en sí, sirvieron como almacenes de suministro de vehículos para los contrabandistas, quienes los usaron para adquirir y almacenar los vehículos necesarios para mantener sus empresas ilegales. El arreglo ofrecía a los contrabandistas un singular y esencial producto – vehículos que no pueden ser rastreados a ellos y que no están asociados físicamente con ellos.

"Al unir nuestros recursos y pericia en investigaciones, hemos tenido éxito desmantelando a una importante organización criminal operando en nuestra comunidad”, dijo Charlton. “La clave de este caso es que atacamos a la estructura de comando y a la de control de la organización, así como a la red en la que confiaba para cometer sus crímenes.”